|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | S  TC/50/34  **ORIGINAL:** Inglés  FECHA: 20 de enero de 2014 |
| UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES | | |
| Ginebra | | |

Comité TÉCNICO

Quincuagésima sesión  
Ginebra, 7 a 9 de abril de 2014

CORRECCIONES DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN

Documento preparado por la Oficina de la Unión  
  
Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye  
un documento de política u orientación de la UPOV

El propósito del presente documento es informar sobre las correcciones que deben introducirse en las siguientes Directrices de Examen y descritas en los Anexos:

ANEXO I Corrección de las Directrices de Examen de la berza (documento TG/90/6)

ANEXO II Corrección de las Directrices de Examen del portainjertos de tomate (documento TG/294/1)

ANEXO III Corrección de las Directrices de Examen del agapanto (documento TG/266/1 Rev.)

*Se invita al TC a tomar nota de las correcciones de las Directrices de Examen de la berza, del portainjertos de tomate y del agapanto que se incluyen en los anexos I a III del presente documento.*

[Siguen los Anexos]

# Corrección DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN DE LA BERZA (documento TG/90/6)

*Texto actual:*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 4.  (+) | 140‑180 | Only varieties of dome, pyramid or column shape: Plant: position of growing point in relation to top of plant | Variétés en dôme, pyramidales ou cylindriques seulement : Plante : position du point végétatif par rapport au sommet de la plante | Nur kuppelförmige, pyramidenförmige oder säulenförmige Sorten: Pflanze: Position des Vegetationspunkts im Verhältnis zum obersten Pflanzenteil | Sólo variedades cupuliformes, piramidales o columnares: Planta: posición del punto vegetativo en relación con el extremo superior de la planta |  |  |
|  |  | same level | au même niveau | auf gleicher Höhe | al mismo nivel | Pentland Brig, Lav opretvoksende | 1 |
|  |  | slightly below | faiblement au‑dessous | leicht unterhalb | ligeramente por debajo | Spurt | 3 |
|  |  | deeply below | fortement au‑dessous | weit unterhalb | muy por debajo | Moosbor | 5 |



*Corrección:*

En su cuadragésima séptima reunión celebrada en Nagasaki (Japón), del 20 al 24 de mayo de 2013, el Grupo de Trabajo Técnico sobre Hortalizas (TWV) acordó efectuar la siguiente corrección en las Directrices de Examen de la berza (documento TG/90/6) a fin de resolver la incoherencia reflejada en las notas entre el carácter 4 y el Ad. 4 (véase el documento TWV/47/34 “Informe”):

|  |  |
| --- | --- |
| Car. 4 | Deberá tener las notas 1, 2, 3 |

[Sigue el Anexo II]

# CORRECCIÓN DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN DEL PORTAINJERTOS DE TOMATE (documentO TG/294/1)

*Texto actual:*

Ad. 24: Resistencia a *Fusarium oxysporum* f. sp. *lycopersici* (Fol)

9.3 […]

Variedades de control para el ensayo con la raza 2 (ex 3)

Susceptible a las razas 0, 1 y 2 Emperador

*Corrección:*

Susceptible a la raza 2………. Emperador

[Sigue el Anexo III]

# CORRECCIÓN DE LAS DIRECTRICES DE EXAMEN DEL AGAPANTO (documento TG/266/1 Rev.)

*Texto actual:*

|  | Caracteres | Variedades ejemplo | Nota |
| --- | --- | --- | --- |
| **5.1 (1)** | **Planta: tipo** |  |  |
|  | caduca | Deep Blue | 1[ ] |
|  | perenne | Cloudy Skies | 2[ ] |
| **5.2 (7)** | **Hoja: variegación** |  |  |
|  | ausente | Blue Velvet | 1[ ] |
|  | presente | Tinkerbell | 9[ ] |
| **5.4  (14)** | **Bráctea de la inflorescencia: en apertura** |  |  |
|  | un lado | Wiley J | 1[ ] |
|  | ambos lados | Double Diamond | 2[ ] |
| **5.5  (19)** | **Inflorescencia: número de flores** |  |  |
|  | muy bajo | Peter Pan | 1[ ] |

*Corrección:*

Cambiar la numeración (5.4 por 5.3, 5.5 por 5.4, 5.6 por 5.5, 5.7 por 5.6, 5.8 por 5.7).

[Fin del Anexo III y del documento]